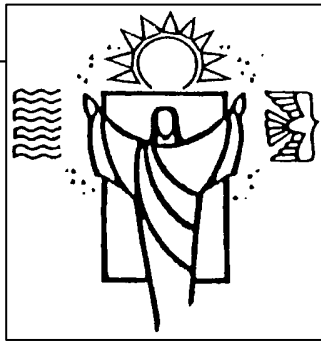


The Good News

Lutheran Community Church

95 Alta Vista Avenue
Watsonville, CA 95076-3100
Email: admin@lccwatsonville.org



La Buena Nueva

La Iglesia Luterana de la Comunidad
Church / Iglesia Tel. 724-3460
Academy / Academia Tel. 724-3565
Community Interplay School Tel. 722-7075

September Newsletter - 2008 - El Boletín de septiembre

FROM THE PASTOR . . .

Grace and Peace!

Once again September is a month with celebration. If we look back at the first two years of our three year strategy we see that we have devoted time and energy into making the music, liturgy, and worship space welcoming and inviting to the diverse community in which we live. We have expanded and deepened our service and justice ministry in the community as we have sought to understand how racism divides communities and how our reconciling faith causes us to work for the unity that is God's gift. We have welcomed more community groups to our facility and developed our own ministry of outreach to our immigrant neighbors together with Trinity and Mt. Calvary Lutheran Churches.

We now have the opportunity to develop our third focus this year: evangelism. We now will be sharing a vicar/intern with Trinity for the coming year. Felix Rentería and his wife Gloria has just come to Watsonville and after a wonderful installation service we are looking forward to a time of planning his ministry focus with our congregations. A committee with members from each congregation will help guide and support him (Gloria Garing, Lino Ceballos, Pastor Abraham from Trinity and Corinne Cursi, Hank Aranda and me from LCC). He will work in traditional areas of ministry: worship, visitations and pastoral care and then specifically reach out to the Latino community in our midst. We and Trinity will be developing a Watsonville Lutheran Hispanic Ministry for our parish area.

Sunday, September 21, will be Vicar Rentería's first Sunday with us as we celebrate our first Mariachi Mass. It will be an opportunity to meet him and some of our other staff as well, so please come and join us!

In God's love,

Pastor Susan

DE LA PASTORA . . .

¡Gracia y Paz!

Una vez más septiembre es un mes con celebraciones. Si miramos los primeros dos años de nuestra estrategia de 3 años vemos que dedicamos mucho tiempo y energía en lograr que la música, liturgia y espacio en que adoramos sea invitadora para la comunidad diversa en donde vivimos. Hemos expandido y profundizado nuestro ministerio de servicio y justicia en la comunidad al tratar de entender como el racismo divide comunidades y como nuestra fe reconciliadora nos llama a trabajar por la unidad que es don de Dios. Hemos dado la bienvenida a más grupos comunitarios a nuestra facilidad y desarrollamos nuestro propio ministerio de alcance a nuestros vecinos inmigrantes junto con las iglesias luteranas de Trinidad y Monte Calvario.

Y ahora tenemos la oportunidad de desarrollar nuestro tercer enfoque este año: el evangelismo. Ya compartiremos un vicario/seminarista con Trinidad para el año que viene. Felix Rentería y su esposa Gloria acaban de llegar a Watsonville y después de un buen servicio de instalación esperamos ahora un tiempo para planificar el enfoque de su ministerio con nuestras congregaciones. Un comité se ha formado con miembros de cada congregación (Gloria Garing, Lino Ceballos, Pastor Abraham de Trinity y Corinne Cursi, Hank Aranda y su servidor de LCC). El trabajará en áreas tradicionales de ministerio: adoración, visitación, y cuidado pastoral y entonces específicamente trabajará con la comunidad latina alrededor de nosotros. Nosotros y Trinity desarrollaremos un Ministerio Luterano de Watsonville para nuestra área parrochial.

Domingo, el 21 de septiembre, será el primer domingo que el Vicario Rentería estará con nosotros para celebrar nuestra primera misa de mariachi. ¡Es una oportunidad de conocerlo y a otros de nuestro personal también, así que favor de acompañarnos!

En el amor de Dios,

Pastora Susan

ALTA VISTA FESTIVAL & PARKING LOT SALE



Saturday, Sept 20th
9:00 am - 4:00 pm



FUN JUMPS ~ BRINCOLINES
FOOD BOOTHS ~ PUESTOS DE COMIDA
SALSA MUSIC ~ MÚSICA DE SALSA
PET BLESSING ~ BENDICIÓN DE MASCOTAS



PARKING LOT BOOTHS ~ PUESTOS DE VENTA

724-3460 to reserve a space / para reservar su espacio 724-346

MARIACHI MASS / MISA DE MARIACHI

Sunday, Sept 21st
10:00 am



Join us in worship on Sunday and enjoy the special gift of the music of William Faulkner and his Jalisco Harp and the Mariachi Sonora / *Acompáñanos el domingo y disfruta el don especial de la música de William Faulkner y su Arpa Jalisciense y los Mariachi Sonora.*

Thank you / gracias . . .

- * . . . to the Property Team (Hank, Earl, Joe) and other members (Janet) for work on the lawn and worship space redesign/ *al Equipo de Propiedad por su trabajo con la grama y su trabajo dentro del santuario*
- * . . . to Benjamin Herrera for his work on the playground sandbox and the shed for his Eagle scout badge/ *a Benjamin Herrera por su trabajo reparando los juegos para los niños y la casita atrás*
- * . . . To those who helped with the Join Hands Day Project of building a volleyball court at the group home / *a los que ayudaron con el proyecto de Unir Manos construyendo una cancha de voleibol*

2

Welcome to the Fuego Latino Salsa Rueda group. They meet every Tuesday in the social hall: 7:00 beginners and intermediates and 8:00 for intermediate/advanced. Your first class is free! Welcome!

¡Bienvenido al Grupo Fuego Latino Salsa Rueda. Se reúnen cada martes en la sala grande: 7:00 principiantes y intermediantes y 8:00 para intermediantes/avanzados. ¡La primera clase es gratis! ¡Bienvenidos!

Communion and Confirmation

Classes are now beginning. Please contact Pastor Susan for these classes.

The After-School Academy

The After-School Academy now meeting Tuesday, Wednesday and Thursday afternoons following classes. We do homework, arts and crafts, piano lessons, outdoor recreation and games and movies. Apply now to secure a place!



CIS (Community Interplay School)

We are still accepting applications for fall programs. So, please spread the word so that more children can take advantage of this wonderful learning opportunity.



CIMA (Community Information Center for Migrant Assistance)

CIMA continues to grow in visibility in our neighborhood and in serving our community. We have produced our first newsletter and are planning a workshop soon regarding citizenship.



Check out our webpage at lccwatsonville.org.
(Schedule: Wed, 6–8 pm at Trinity, Fri, 6-8 pm at LCC, Sun 3-5 pm at LCC.)

Primera comunión y Confirmación

Clases ya están comenzando. Favor de contactar a la Pastora Susan en cuanto a estas clases.

La Academia después de la Escuela

La Academia Después de la Escuela se reúne ahora los martes, miércoles y jueves en las tardes después de las clases, comenzando en septiembre. Hacemos tareas, arte y proyectos, clases de piano, recreo afuera y juegos y películas. ¡Regístrense ahora para asegurar espacio!



CIS (Escuela Comunitaria Interactiva)

Todavía estamos recibiendo inscripciones para el otoño. Así que ayúdanos a compartir la noticia de esta buena oportunidad para aprendizaje para que más niños puedan aprovechar.

CIMA (Centro Comunitario de Información Migratoria)

CIMA sigue creciendo en visibilidad en nuestro barrio y en servir a la comunidad. Hemos producido nuestro primer noticiero y estamos planeando un taller pronto sobre la ciudadanía. Visita nuestra página web: lccwatsonville.org.
(Horario: miércoles, 6–8 pm at Trinity, viernes, 6-8 pm at LCC, domingo 3-5 pm at LCC.)

LET US PRAY . . . OREMOS

- * for the children in our preschool and after-school/*para los niños de nuestros programas*
- * for those who struggle against addictions/*para los que luchan contra las adicciones*
- * for caregivers everywhere/*para los que cuidan a los demás*
- * those who are ill or desiring our prayers / *para los enfermos y quienes desean nuestras oraciones:*
Ken and Ilene Lee, Verna Nichols, Socorro Espinoza, Martha Crick, Sheila Powell, Lorraine Kersten, Lisa Huerta, Doyle, Colette, Floyd & Gloria Johnson, Christa, Tommy, the family of Sally Laatsch, Leonor García
- * for the safety of all people caught up in conflicts in our world, for an end to war and for peace / *para la seguridad de todos en conflictos en nuestro mundo, para un fin a las guerras y para la paz.*
- * For the ministry of Felix Rentería and the work between Trinity and LCC / *para el ministerio de Felix Rentería y el trabajo entre Trinity y LCC*

Coming events eventos próximos

*Community Conference on
Racism to be held in
Aptos, October*

*Cconferencia comunitario
sobre el racismo en
18 de octubre*

Come and work toward solutions as we reflect on the four hearings held in Santa Cruz county about our experiences of racism in the areas of education, housing, employment, law enforcement relations, health, or immigration. Let's develop actual plans to address institutional racism at this county-wide dialogue event on Overcoming Racism and Building a Racially Just County.

Venga y trabaje hacia soluciones mientras reflexionamos sobre las cuatro audiencias que tuvimos en el condado de Santa Cruz compartiendo nuestras experiencias de racismo en los campos de la educación, vivienda, empleo, relaciones con las autoridades, y la inmigración. Desarrollemos planes para tratar el racismo institucional en este evento de un diálogo a nivel del condado sobre Superando el Racismo y Construyendo un Condado Racialmente Justo.

WHERE/DONDE: Cabrillo Horticultural Building, 6500 Soquel Dr., Aptos, CA
WHEN/CUANDO: 9:30 am to 3:00 pm. Saturday/sábado, October/octubre 18, 2008.
 Speakers + break-out groups + lunch

Contact/contacte a:

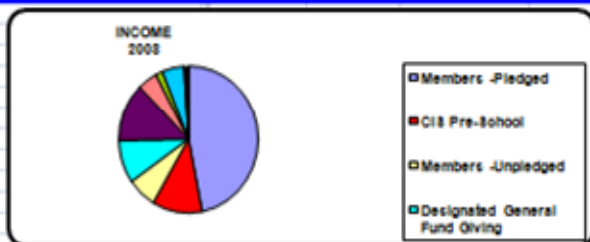
Karina Cervántez
Joseph Barndt

831 840-1907
831 345-6349

kcervant1@hotmail.com
jbarndt@msn.com

August Finances

| MONTH END FINANCIAL STATEMENT | | | | |
|----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 8/31/2008 | YTD BUDGET | YTD PLAN B | YTD ACTUAL | DIFF |
| TOTAL GENERAL FUND INCOME | 67466 | 67466 | 60378 | -6483 |
| GENERAL FUND EXPENSES | | | | |
| Parteral Ministry | 41402 | 38855 | 37002 | -4480 |
| Mutual Ministry | 16731 | 11264 | 7555 | -9176 |
| Ministry of Service & Justice | 1600 | 1600 | 2394 | 794 |
| Ministry of Evangelism | 147 | 147 | 651 | 504 |
| Ministry of Worship & Music | 717 | 717 | 444 | -273 |
| Ministry of Christian Learning | 307 | 307 | 650 | 243 |
| Ministry of Administration | 15267 | 15267 | 14769 | -498 |
| TOTAL EXPENSES | 76329 | 68235 | 63465 | 3334 |
| INCOME LESS EXPENSES | -8863 | -763 | -2487 | 6375 |
| Less Debt Reduction | -706 | -706 | -2600 | -1894 |
| 2007 Cash Carry Over Used | | | 5087 | 5087 |
| CASH RESERVE/LOSS | -9569 | -1475 | 0 | |



ABOUT US

Lutheran Community Church is a congregation that embraces all of God's people and celebrates the diversity we have been given in our community. Our worship is bilingual and multicultural. We sing and read in Spanish sometimes and in English at times, following the bold print in the bulletin. At other moments in our service we will also be worshipping in both languages at the same time. Every Sunday is a Pentecost experience! know that you are most welcome to join us as we explore the adventure and blessing of being the people of God in this place.

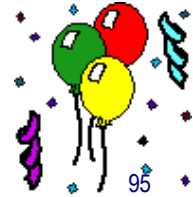
SOBRE NOSOTROS

La Iglesia Luterana de la Comunidad es una congregación que abraza todo el pueblo de Dios y que celebra la diversidad que nos es dada en esta comunidad. Nuestra misa es bilingüe y multicultural. Cantamos y leemos en español a veces y en inglés otras veces, siguiendo la letra negra en el boletín. En otros momentos de nuestra misa también adoramos en los dos idiomas a la vez. ¡Cada domingo es una experiencia de Pentecostés! Sepan que son muy bienvenidos a unirse con nosotros mientras exploramos la aventura y la bendición de ser el pueblo de Dios en este lugar.





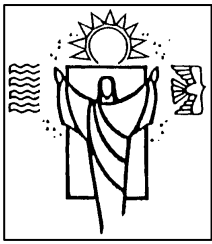
SEPTEMBER 2008

SEPTIEMBRE



Lutheran Community Church/Iglesia Luterana de la Comunidad (LCC)
Alta Vista Avenue Watsonville CA, 95076-3100 831-724-3460

| Sunday | Monday | Tuesday | Wednesday | Thursday | Friday | Saturday | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|---|---|---|--------|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|--|--|--|--|--|---------|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|
| | 1  Alex Estrada <i>Revs Susan Birkelo & Joseph Barndt</i> | 2 6:00 PM Nueva Esperanza - AA 7:00 PM - 9:00 PM Fuego Latino Salsa Rueda Sabrina Herrera | 3 6:00 PM Janus @Social Hall  Joseph Barndt | 4 4:00 PM Simply Your Best @Social Hall 6:00 PM Nueva Esperanza - AA | 5 6:00 PM - 8:00 PM CIMA 6:00 PM - 8:00 PM Simply Your Best @Social Hall | 6 8:30 AM Altar Guild meets @ Adam Darr 12:00 PM Nueva Esperanza - AA 7:00 PM - 9:00 PM Grover Nueva Vida-NA Ela May Knapp-Souza, Dale Kersten | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| pastor on vacation | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 10:00 AM Worship/ Misa 11:30 AM Coffee Fellowship 3:00 PM - 5:00 PM CIMA 7:00 PM - 9:00 PM Grover Nueva Vida-NA Pentecost/Pentecostés 17 Tim Carter | 8 5:00 PM - 7:30 PM WeightWatchers 6:00 PM - 8:00 PM Simply Your Best @Social Hall | 9 6:00 PM Nueva Esperanza - AA 7:00 PM - 9:00 PM Fuego Latino Salsa Rueda Kelli Parmerter | 10 2:30 PM - 3:30 PM 2nd Harvest - Food for children 6:00 PM Janus @Social Hall Lori Malsbury, Marissa Bemudez | 11 4:00 PM Simply Your Best @Social Hall 6:00 PM Nueva Esperanza - AA Garrek Kersten | 12 9:00 AM mutual ministry @PV Golf 5:45 PM Homeless Dinner @ Salvation Army? 6:00 PM - 8:00 PM CIMA 6:00 PM - 8:00 PM Simply Your Best @Social Hall | 13 12:00 PM Nueva Esperanza - AA 7:00 PM - 9:00 PM Grover Nueva Vida-NA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 10:00 AM Worship/ Misa 11:30 AM Coffee Fellowship 1:00 PM - 3:00 PM CIMA Board 3:00 PM - 5:00 PM CIMA 4:00 PM Installation for Vicar Felix Renteria @ Trinity 5:00 PM Reception For Felix @ LCC 7:00 PM - 9:00 PM Grover Nueva Vida-NA Holy Cross Day/ La Santa Cruz | 15 5:00 PM - 7:30 PM WeightWatchers 6:00 PM - 8:00 PM Simply Your Best @Social Hall Carol Kerfod, Vicky Villegas | 16 1:00 PM - 5:00 PM After School Academy 6:00 PM Nueva Esperanza - AA 7:00 PM - 9:00 PM Fuego Latino Salsa Rueda | 17 3:00 PM - 5:00 PM After School Academy 6:00 PM Janus @Social Hall | 18 9:00 AM newsletter mailing 3:00 PM - 5:00 PM After School Academy 4:00 PM Simply Your Best @Social Hall 6:00 PM Nueva Esperanza - AA Lupe Rheuby | 19 6:00 PM - 8:00 PM CIMA 6:00 PM - 8:00 PM Simply Your Best @Social Hall | 20 9:00 AM - 1:00 PM ALTA VISTA FESTIVAL & PARKING LOT SALE 12:00 PM Nueva Esperanza - AA 7:00 PM - 9:00 PM Grover Nueva Vida-NA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 10:00 AM Misa de Mariachi 11:30 AM Fellowship Reception 3:00 PM - 5:00 PM CIMA 7:00 PM - 9:00 PM Grover Nueva Vida-NA Pentecost/Pentecostés 19 | 22 5:00 PM - 7:30 PM WeightWatchers 6:00 PM - 8:00 PM Simply Your Best @Social Hall | 23 1:00 PM - 5:00 PM After School Academy 6:00 PM Nueva Esperanza - AA 7:00 PM - 9:00 PM Fuego Latino Salsa Rueda Corie Galegos | 24 12:00 PM - 1:00 PM Choir practice 3:00 PM - 5:00 PM After School Academy 6:00 PM Janus @Social Hall | 25 3:00 PM Valley Heights Chapel 3:00 PM - 5:00 PM After School Academy 4:00 PM Simply Your Best @Social Hall 6:00 PM Nueva Esperanza - AA | 26 5:45 PM Homeless Dinner @ Salvation Army? 6:00 PM - 8:00 PM CIMA 6:00 PM - 8:00 PM Simply Your Best @Social Hall Griselda Seymoure | 27 12:00 PM Nueva Esperanza - AA 7:00 PM - 9:00 PM Grover Nueva Vida-NA Betty Bourke | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pastor at Synod Council | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 10:00 AM Worship/ Misa 11:30 AM Coffee Fellowship 3:00 PM - 5:00 PM CIMA 7:00 PM - 9:00 PM Grover Nueva Vida-NA Gayle Moore Pentecost/Pentecostés 20 | 29 5:00 PM - 7:30 PM WeightWatchers 6:00 PM - 8:00 PM Simply Your Best @Social Hall | 30 1:00 PM - 5:00 PM After School Academy 6:00 PM Nueva Esperanza - AA 7:00 PM - 9:00 PM Fuego Latino Salsa Rueda Jessica Parmenter | <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="7">August</th> </tr> <tr> <th>S</th> <th>M</th> <th>T</th> <th>W</th> <th>T</th> <th>F</th> <th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>11</td> <td>12</td> <td>13</td> <td>14</td> <td>15</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>17</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> </tr> <tr> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>31</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="7">October</th> </tr> <tr> <th>S</th> <th>M</th> <th>T</th> <th>W</th> <th>T</th> <th>F</th> <th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>10</td> <td>11</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>13</td> <td>14</td> <td>15</td> <td>16</td> <td>17</td> <td>18</td> </tr> <tr> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> <td>31</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> | | | | August | | | | | | | S | M | T | W | T | F | S | | | | | 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | | | | | | October | | | | | | | S | M | T | W | T | F | S | | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | |
| August | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| S | M | T | W | T | F | S | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| October | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| S | M | T | W | T | F | S | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



Lutheran Community Church
Iglesia Luterana de la Comunidad
95 Alta Vista Avenue
Watsonville, CA 95076

NonProfit Organization
US POSTAGE PAID
Watsonville, CA
PERMIT 229

The Good News / La Buena Nueva

***TIME SENSITIVE
DELIVER by September 20, 2008***

ADDRESS SERVICE REQUESTED

Parking Lot Sale September 20th

Ready to clean out the garage??
Save the Stuff!! Sell it or Donate it!!
We're taking sign-ups now for spaces. Let us know if you want to reserve a space, donate some treasures or sign up to help with this fun fundraiser!!



Venta en el estacionamiento 20 de septiembre

¿Listos para limpiar el garage? ¡Guardan todo!
¡Véndenlo o dónanlo! Pueden ya anotarse para un espacio. ¡Déjanos saber si quiere reservar un espacio, donar unos tesoros, o anotarse para ayudar con este evento para juntar fondos!!